

Municipality of Morin-Heights

PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular meeting of the Municipal council of Morin-Heights, held at the Council Room, 567, Village, on Wednesday, April 11th, 2018 at which were present:

Councillor Jean Dutil
Councillor Leigh MacLeod
Councillor Louise Cossette

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

Councillors Jean-Pierre Dorais, Claude P. Lemire and Peter MacLaurin are absent.

The Director general, Yves Desmarais, is present.

At 7:30 p.m., the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers.

64.04.18 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the agenda as presented by Director general.

AGENDA

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | | Opening of the council meeting |
| 2 | | Adoption of the agenda |
| 3 | | Administration |
| 3 | 1 | 1 Approval of the minutes |
| 3 | 1 | 2 |
| 3 | 2 | Finances |
| 3 | 2 | 1 Expense statement |
| 3 | 2 | 2 Statement of financial activities to March 31 st , 2018 |
| 3 | 2 | 3 Presentation of the financial report for financial year ending December 31st, 2017 and of the auditor's report |
| 3 | 3 | Correspondence |
| 3 | 4 | Personnel |
| 3 | 4 | 1 |
| 3 | 5 | Resolution |
| 3 | 5 | 1 Adjudication of the issuance of banknotes |
| 3 | 5 | 2 Sequence and short term resolution regarding a loan by banknotes in the amount of \$ 4 882,000 which will be done on April 24th, 2018 |
| 3 | 5 | 3 Support for the 'Drama Club' project |
| 3 | 5 | 4 2018 conferences and seminars |
| 3 | 5 | 5 La Coopérative de Solidarité Santé Globale Saint-Adolphe d'Howard |
| 3 | 6 | Regulations |
| 3 | 6 | 1 |
| 4 | | PUBLIC SAFETY |
| 4 | 1 | 1 Monthly report from the Director |
| 4 | 1 | 2 SQ activity report |
| 4 | 3 | Resolution |
| 4 | 3 | 1 Roadblock for the COOP SORE |
| 4 | 4 | Regulations |
| 4 | 4 | 1 |

Municipality of Morin-Heights

5		PUBLIC WORKS
5	1	Monthly report from the Director
5	3	Resolution
5	3	1 Contract – line markings
5	3	2 Contract – purchase of granular material
5	3	3 Contract – 2018 vehicle and equipment rental
5	3	4 Contract – sectional paving
5	3	5 Contractual agreement - bruscutting
5	4	Personnel
5	4	1
6		URBANISM, ENVIRONMENT AND LAND DEVELOPMENT PLANNING
6	1	Report from the Director, Urbanism department
6	1	2 Minutes of the Planning advisory committee meeting
6	3	Resolution
6	3	1 Contract – grass maintenance 2018-2019-2020
6	3	2 Minor derogation – 75, rue Augusta
6	3	3 Minor derogation – lot 5 577910
6	3	4 PIA – 8, rue Carruthers
6	3	5 Request for zoning change – 1092, chemin du Village
6	3	6 Municipal court - dossier number 18E00000 (01-2018)
6	4	Personnel
6	4	1 Congratulations - Mr. Pierre Marcotte
7		RECREATION, OUTDOOR NETWORK AND COMMUNITY SERVICES
7	1	1 Report from the Director
7	1	2 Report from the Director, parks outdoor network
7	2	Personnel
7	2	1
7	3	Resolution
7	3	1 Tour du silence 2018
8		New Business
9		Question period
10		End of the meeting

65.04.18 APPROVAL OF THE MINUTES

The minutes of the regular meeting of March 14th, 2018 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the minutes of the regular and meeting of March 14th, 2018.

66.04.18 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of March 2018 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per the delegation of competency by-law 351.

Councillor Jean Dutil studied the dossiers.

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

Municipality of Morin-Heights

Expense statements from March 1st to 31st, 2018	
Accounts to be paid	\$ 378,885.92
Accounts paid in advance	\$ 733,561.13
Total purchases	\$ 1 112,447.05
Direct bank payments for the month	\$ 21,086.05
Total expenses	\$ 1 133,533.63
Net salaries	\$ 127,517.63
GRAND TOTAL (to March 31st, 2018)	\$ 1 261,051.12

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments.

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport and has not taken part in the discussions regarding discussions regarding the dossier pertaining to the company.

67.04.18 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES TO MARCH 31ST, 2018

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the statement of financial activities to March 31st, 2018 as well as a summary of principle dossiers presently underway.

68.04.18 PRESENTATION OF THE FINANCIAL REPORT FOR FINANCIAL YEAR ENDING DECEMBER 31ST, 2017 AND OF THE AUDITOR'S REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the 2017 financial statement and of the auditor's report.

CORRESPONDENCE

Council acknowledges receipt of the letters presented to its members for the month of March 2018 by means of the electronic assembly. The Director General will take action and follow up if necessary.

69.04.18 ADJUDICATION OF THE ISSUANCE OF BANKNOTES

Whereas that in accordance to borrowing by-laws 365 – Improvement of the quality of drinking water – Salzburg network; 367 – Improvement of the quality of drinking water – Alpino network; 387 – Decreases the work for the improvement of the quality of drinking water on the Bastien network and a loan in order to do so; 392 – Village aqueduc \$ 1 087,888; 402 – Alpino additional loan; 403 – Bastien additional loan; 404 – Beaulieu additional loan; 405 – Salzburg additional loan; 421 – Loan and grant, gasoline excise tax for the replacement of te conduit on Lac-Écho road; 423 – Chemin Petite-Suisse; 494-2012 – Paving by-law 2012; 517-2014 – Drinking water – MSSI network 1 432 000 \$; 525-2015 – Borrowing by-law for renovations at 27, Bellevue; 543-2016 – Work at Chalet Bellevue; 546-2016 – Lighting in Doral area and 548-2016 – Which decrees work for the replacement of the drinking water distribution network and pertinent work on Village road and a loan in order to do so as per the gasoline excise tax program, the Municipality of Morin-Heights would like to issue a series of bonds, specifically, bonds with due dates;

Municipality of Morin-Heights

Whereas, for this purpose, the Municipality of Morin-Heights has requested, by way of the 'Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du Financement municipal' electronic system, offers for the sale of the issuance of bonds dated April 24th, 2018 in the amount of \$ 4,882,000;

Whereas that pursuant to a public request for tenders for the sale of the bonds listed below, the minister of Finance has received four offers in conformity, as per Article 555 of the Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapter C-19) or Article 1066 of the Quebec municipal Code (RLRQ, chapter C-27.0) and the resolution adopted as per this article;

1. Marchés Mondiaux CIBC Inc.

288 000 \$	1,95000 %	24 avril 2019
295 000 \$	2,25000 %	24 avril 2020
304 000 \$	2,50000 %	24 avril 2021
312 000 \$	2,65000 %	24 avril 2022
3 683 000 \$	2,75000 %	24 avril 2023
Prix :	Coût réel :	
98,92818	2,97078 %	

2. Financière Banque Nationale Inc.

288 000 \$	1,95000 %	24 avril 2019
295 000 \$	2,10000 %	24 avril 2020
304 000 \$	2,30000 %	24 avril 2021
312 000 \$	2,50000 %	24 avril 2022
3 683 000 \$	2,65000 %	24 avril 2023
Prix :	Coût réel :	
98,43300	2,98520 %	

3. Valeurs mobilières Desjardins Inc.

288 000 \$	1,90000 %	24 avril 2019
295 000 \$	2,15000 %	24 avril 2020
304 000 \$	2,35000 %	24 avril 2021
312 000 \$	2,50000 %	24 avril 2022
3 683 000 \$	2,60000 %	24 avril 2023
Prix :	Coût réel :	
98,17500	3,00899 %	

4. Valeurs mobilières Banque Laurentienne Inc.

288 000 \$	2,10000 %	24 avril 2019
295 000 \$	2,20000 %	24 avril 2020
304 000 \$	2,40000 %	24 avril 2021
312 000 \$	2,50000 %	24 avril 2022
3 683 000 \$	2,65000 %	24 avril 2023
Prix :	Coût réel :	
98,29430	3,02906 %	

Whereas the results of the calculation of true costs indicate that the offer presented by the firm Marchés Mondiaux CIBC Inc. is the most beneficial;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

That the preamble of the present resolution forms an integral part as if it were reproduced in its entirety.

That the issuance of bonds in the amount of \$ 4 882,000 for the Municipality of Morin-Heights be allotted to the firm Marchés Mondiaux CIBC Inc.;

That a request be presented to them in order to mandate the Service de dépôt et de compensation CDS Inc. (CDS) for the registration pertaining to this issuance.

Municipality of Morin-Heights

That CDS act in the name of registering agent in the account, holding bond agent, paying agent and responsible for transactions to be made regarding its members as described in the draft agreement signed between the Minister of municipal affairs and CDS.

That CDS proceed with the transfer of funds according to the legal requirements of the bonds, for this purpose, Council authorizes the Director general to sign the document required by the Canadian banking system entitled 'Autorisation pour le plan de debits préautorisés destines aux entreprises'.

That the Mayor and the Director general be authorized to sign the bonds specified by this issuance, specifically bonds with due dates.

**70.04.18 SEQUENCE AND SHORT TERM RESOLUTION
REGARDING A LOAN BY BANKNOTES IN THE AMOUNT
OF \$ 4 882,000 WHICH WILL BE DONE ON APRIL**

Whereas, in accordance to the following by-laws and for the amounts indicated regarding each one, the Municipality of Morin-Heights would like to issue a series of bonds, specifically for a bond with due dates, for a total amount of \$ 4 882,000 which will be done on April 24th, 2018, divided as follows:

Borrowing by-laws #	For an amount of \$
365	28 800 \$
367	26 600 \$
387	57 700 \$
392	152 600 \$
402	8 700 \$
403	16 700 \$
404	13 200 \$
405	525 \$
421	90 700 \$
423	153 518 \$
494-2012	882 600 \$
517-2014	491 500 \$
517-2014	415 946 \$
525-2015	500 000 \$
543-2016	1 100 000 \$
546-2016	33 750 \$
548-2016	909 161 \$

Whereas, consequently, there is a need to modify the borrowing by-laws;

Whereas that, in accordance to the 1st paragraph of Article 2 of the Loi sur les dettes et emprunts municipaux (RLRQ, chapitre D-7) for the purpose of issuing bonds and for borrowing by-laws number 423, 494-2012, 517-2014, 525-2015, 543-2016, 546-2016 and 548-2016, the Municipality of Morin-Heights would like to issue for a shorter term than the the one originally set by these by-laws;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That the borrowing by-laws listed in the 1st paragraph of the preamble, be financed by bonds, as follows:

Municipality of Morin-Heights

1. the bonds, specifically a bond that expires, will be dated April 24th, 2018;
2. the interest is payable semi-annually, on April 24th and October 24th of each year;
3. the bonds will not be repurchasable in advance but could be repurchased with the consent of owners according to the Loi sur les dettes et les emprunts municipaux (RLRQ, chapter D-7);
4. the bonds will be registered to the Service de dépôt et de compensation CDS inc. (CDS) and presented to CDS;
5. CDS will act in the name of its members as registering agent to the account, the bond's holding agent, paying agent and be responsible of transactions to be made regarding its members as described in the draft agreement signed by the Quebec Minister of municipal affairs and CDS;
6. CDS will proceed with the transfer of funds according to the legal requirements for the bond and, for this purpose, Council will authorize the Director general to sign the document required by the Canadian banking system entitled: « Autorisation pour le plan de débits préautorisés destiné aux entreprises »;
7. CDS will make the payments in capital and interest to the members by electronic fund transfers and for this purpose, CDS will directly withdraw the required amounts from the following account:

C.D. DE LA VALLEE DES PAYS-D'EN-HAUT
218, RUE PRINCIPALE
SAINT-SAUVEUR, QC J0R 1R0

8. That the bonds will be signed by the Mayor and Director general. The Municipality of Morin-Heights, as permitted by Law, mandated CDS to act as financial authenticator agent and the bonds will only enter into effect once they will have been authenticated;

That, with regards to the annual capital amortizations stipulated for the years 2024 and following, the term specified in borrowing by-laws number 423, 494-2012, 517-2014, 525-2015, 543-2016, 546-2016 and 548-2016, therefore a shorter term than the one originally set, for a term of **five (5) years** (as of April 24th, 2018) instead of the term prescribed for said amortizations, each subsequent issuance will be for the loan's balance or part of balance due.

71.04.18 SUPPORT FOR THE 'DRAMA CLUB'

Considering that for many years, the Municipality has been supporting Theatre Morin-Heights activities and initiatives;

Considering the collaborative project between the Morin-Heights Elementary school and the MHES Drama Club theatre group;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council support the Morin-Heights elementary school in its collaborative project with the MHES Drama Club theatre group.

Municipality of Morin-Heights

72.04.18 2018 CONFERENCES AND SEMINARS

Considering that as per Article 15 of By-law 448 which decrees the regulations regarding budgetary control and the delegation of expenses pertaining to seminars and conferences, travel and representation costs therefore come under Council's jurisdiction;

Considering the credits are provided for in each department's training budget;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the registration to the following seminars along with the pertinent costs for 2018 as follows:

Association	Dates	Location	Authorized person	Reg. fee
COMAQ	23-25 mai	Québec	M. Grenier	950 \$
ACSIQ	23-29 avril	Indianapolis	C. Bernard	450 \$
AIMQ	16-19 sept	Rivière du Loup	A Bérubé	675 \$
ADMQ	13-17 juin	Québec	Y. Desmarais	ADMQ Administ.
FQM	20-22 septembre	Montréal	T. Watchorn, J. Dutil, J-P Dorais, L. MacLeod, L. Cossette	830 \$

That the lodging, travelling and subsistence costs will be reimbursed upon presentation of receipts as per the policy in effect.

73.04.18 LA COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ SANTÉ GLOBALE SAINT-ADOLPHE D'HOWARD

Considering Council included in its priorities, the improvement of health care for Morin-Heights citizens;

Considering the Municipality has been financially supporting the COOP for the last five years;

Considering services are now being offered in Morin-Heights;

Considering the Municipality intends on continuing its cooperation;

And unanimously resolved:

That Council confirm its support to La Coopérative de Solidarité Santé Globale Saint-Adolphe d'Howard for 2019-2022.

That the Municipality's financial contribution be set at \$ 20,000 for each year.

74.04.18 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly report for the month of March from the Director, Fire department, the list of authorized expenses for the month as per competency delegation, by-law 351.

Municipality of Morin-Heights

75.04.18 SQ ACTIVITY REPORT

The Director general presents council who acknowledge receipt of the Sûreté du Québec's March 2018 report.

76.04.18 ROADBLOCK FOR COOP SORE

Considering that Council has received a request from the Coopérative de solidarité, de répit et d'entraide pour les proches aidants: SORE regarding the organization of a roadblock to be held on Saturday, April 28th, 2018;

Considering the COOP SORE is responsible for obtaining the proper authorization from the Sûreté du Québec;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the COOP SORE to erect a roadblock fundraiser on Village road between Meadowbrook and Campbell roads, on April 28th, 2018 between 9:00 a.m. and 3:00 p.m.

77.04.18 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly report for the month March, the list of requests as well as the list of expenses authorized during the month of March as per the delegation of competency, by-law 351.

78.04.18 CONTRACT – LINE MARKINGS

Considering the administration has proceeded with tenders by invitation for the drawing of axial lines on certain roads of the municipality:

- Yellow axial lines and white edge lines
- Stop, pictogram and pedestrian crossing lines

Considering the following companies were invited to submit offers:

Les signalisations R.C. Inc.	Proligne
Lignco	Service de lignes blanches Drummond
Marquage et traçage du Québec	Marquage G.B.
Marquage Multilignes	Lignes-Fit
	Lignes Maska

Considering the Municipality has received the following offers:

NAME	PRICE (taxes included)
Lignes-Fit	\$ 26,491.94
Marquage et traçage du Québec	\$ 26,045.30
Lignco Sigma Inc.	\$ 38 968.11

Considering the credits are provided for in the current budget;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

That Council grant the contract to the lowest bidder in conformity, Marquage et traçage du Québec for the drawing of axial lines on certain roads of the Municipality for a total of \$ \$ 26,045.30, including taxes.

That the director general be authorized to sign the contract and make the payments as per the prices per unit submitted which are subject to the final estimate of quantities as provided for in the conditions of tender.

79.04.18 CONTRACT – PURCHASE OF GRANULAR MATERIAL

Considering the Administration proceeded with a call for tenders and has invited the following companies to present offers for the supply of gravel and crushed stone for the year 2018;

Lafarge Canada Inc.	Entreprises Claude Rodrigue
Béton Grilli Inc.	Excavation Yvon Talbot Enr.
Location Jean Miller Inc.	Sintra
Beauval Sable L.G.	Excavation et carrière Econo Inc
David Riddell Excavation et transport	

Considering the Municipality has received offers from the following companies:

D. Riddell excavation/ transport	9262-9310 Québec Inc.
Bau-Val Sable LG	Sintra
Lafarge Canada Inc.	

Considering the credits are provided for in the current budget;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the Administration to call upon the services of the suppliers who have presented the lowest offer as shown in the minutes of the opening of bids which is attached herewith forming an integral part hereof.

The payment will be made after the evaluation of quantities and for the submitted price per unit.

That the delivery, if necessary, be made during regular business hours and in accordance to the nuisance by-law.

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport and has not taken part in the discussions regarding discussions regarding the dossier pertaining to the company.

80.04.18 CONTRACT – RENTAL OF VEHICLES AND EQUIPMENT 2018

Considering the Administration has proceeded with a request for tenders and has invited the following companies to present offers for the short-term rental of equipment and vehicles:

Municipality of Morin-Heights

Les entreprises RG Gravel	Mini excavation F. Bertrand
Transport PH Pagé	David Riddell Excavation et transport
ET Kirkpatrick Excavation	Les entreprises TW Seale
Construction Stewart	Excavations Mario Pagé
Excavation Daniel Filion	Martin Thibeault
Groulx mini-excavation	Danny Morrow Excavation
Excavation Constantineau	Carl Ladouceur

Considering credits are provided for in the current budget;

Considering the following companies presented offers detailed in the minutes of the opening of bids:

David Riddell Excavation et transport	Construction Stewart
Location d'équipement et outillage Econo Inc.	Excavation Constantineau
Excavation et carrière Econo Inc.	Groulx Excavation
E&T Kirkpatrick Excavation Inc.	Daniel Filion excavation
Les Entreprises Claude Rodrigue	

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorizes the administration to call upon the services of the suppliers who presented the lowest offers as shown in the minutes of the opening of the bids which is attached herewith forming an integral part hereof.

That the Director, public works be authorized to call on another supplier should equipment not be available at the time it is required.

That the Director general be authorized to make the payments as per the price per unit and the conditions of the tender.

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport and has not taken part in the discussions regarding discussions regarding the dossier pertaining to the company.

81.04.18 CONTRACT – SECTIONAL PAVING

Considering the administration has proceeded with tenders by invitation for patching work throughout the Municipality's territory;

Considering the Municipality has received the following offers:

NAME	PRICE (including taxes)
Asphalte Bélanger	\$ 94,049.55
9299-6404 Québec Inc. Pavage Laurentian	\$ 149,736.54

Considering the credits are provided for in the budget;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council grant the contract to the lowest bidder in conformity, Asphalte Bélanger for the patching of asphalt on the Municipality's territory as per the various options for the 2018 season at the above-mentioned price.

That the Director general be authorized to sign the contract and make the payments as per the final estimates of quantities as stipulated in the conditions of the tender.

Municipality of Morin-Heights

82.04.18 CONTRACT – BRUSHCUTTING

Considering the administration has entered into a contractual agreement with Les Entreprises N. Théorêt Inc. for an offer for services for brushcutting over 188,010 meters throughout the municipality's territory;

Considering the credits are provided for in the current budget;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council grant the contract to Les Entreprises N. Théorêt Inc. for the brushcutting throughout the Municipality at the price per unit of \$ 23.75 for a total of \$ 5,133.90, including taxes.

That the Director general be authorized to sign the contract and make the payments as per the price per unit and the conditions of the tender.

83.04.18 MONTHLY REPORT

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly report for March 2018 from the Director of the Urbanism, environment and land development.

84.04.18 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING

The Director general presents the minutes of the Planning Advisory committee meeting of March 19th, 2018;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council accept the minutes of the meeting of March 19th, 2018 and make the pertinent recommendations.

85.04.18 CONTRACT – GRASS MAINTENANCE 2018-2019-2020

Considering the Municipality has proceeded with a request for tenders by invitation for the maintenance of grass for 2018-2019-2020;

Considering the Municipality has received the following offers from the following companies:

NAME	PRICE (including taxes) (for 3 years)
Paysagiste Véronique Genest	\$ 95,400.51
Serres et pelouse Croque-herbes Inc.	\$ 76,029.30

It is proposed by
And unanimously resolved by all councillors:

That Council grant the contract to the lowest bidder in conformity, Serres et pelouse Croque-herbes Inc. for the maintenance of grass for the 2018-2019-2020 season for a total amount of \$ 76,029.30, including taxes.

Municipality of Morin-Heights

86.04.18 MINOR DEROGATION – 75, RUE AUGUSTA

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 7:54 p.m.;
- The president of the assembly gives the floor to the Director general who reads the proposal and explains the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated April 11th, 2018 be heard in this dossier;

Considering that a minor derogation request to Zoning by-law 416 aimed at reducing the front set-back for the construction of a covered porch and covered balcony was submitted and presented;

Whereas the committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

Whereas a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the requested derogation, specifically to reduce the front set-back for the construction of a covered balcony, from 15 meters to 14,1 meters and from 15 meters to 14 meters for a covered porch for the property located at 75, Augusta, lot 3 736 711, as shown on the development plan prepared by surveyor Nathalie Garneau, minutes 2119.

87.04.18 MINOR DEROGATION – LOT 5 577 910

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 7:57 p.m.;
- The president of the assembly gives the floor to the Director general who reads the proposal and explains the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated April 11th, 2018 be heard in this dossier;

Considering that a minor derogation request to Parcelling by-law 417 aimed at reducing the minimum depth and minimum width of an un-serviced lot was submitted and presented;

Whereas the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

Whereas a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the requested derogation, specifically to reduce the minimum depth of 60 meters to 45 meters and to reduce the minimum width of 50 meters to 40 meters for a vacant lot on des Trois-Pierre road, lot 5 577 910, as shown on the plan prepared by surveyor Sylvie Filion, minute 5630.

Municipality of Morin-Heights

88.04.18 PIIA – 8, CARRUTHERS

Considering that this property located at 8, Carruthers, located in zone 40 was submitted to the site planning and architectural integration program, for approval;

Considering that the submitted proposal presented by the owner follows the refusal of the initial proposal (resolution 05.01.18);

Considering this new proposal meets the majority of objectives and criteria of by-law 420 pertaining to PIIA in this area as well as the majority of recommendations stipulated in resolution 05.01.18;

Considering that the planning advisory committee studied the proposal and recommends its approval;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorizes the issuance of the construction permit for the property located at 8m Carruthers, lot 4 275 577 as per the following criteria:

- the wall siding for the extension will be natural cedar shingles;
- the siding on the extension's roof will be tin from the company Idéal Revêtement, Héritage series, model ID 193, midnight black;
- the siding on the existing tin roof (orange) will be painted black to harmonize with the extension's roof;
- the roof's ledges and overhang will be in black aluminum;
- the wooden windows (recycled) as per the photos on file.

89.04.18 REQUEST FOR ZONING CHANGE – 1092, CHEMIN DU VILLAGE

Considering the property owner of 1092, chemin du Village, located within zone 33 presented a request regarding a modification to the zoning by-law in order authorize residential use for one to six units;

Considering that the majority of committee members agree that the use of the modification regulatory process to try to legalize the non-compliant use of the building only supports the applicant's actions;

Considering the planning advisory committee has studied the proposal and does not recommend its approval by Council;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

That Council does not authorize the modification project to zoning by-law for the property located at 1092, chemin du Village on lot 3 206 133 as presented by the applicant.

Municipality of Morin-Heights

90.04.18 MUNICIPAL COURT – DOSSIER NUMBER 18E00000 (01-2018)

Considering the infringement notice number 01-2018 was issued on February 15th, 2018 to the owner of the property located at 123, Dwight in Morin-Heights, lot 3 206 211 in order to cease the usage which contravenes to Zoning by-law number 416;

Considering the property owner has pleaded not guilty to the infringement for which he has been accused of;

Considering Me Stéphanie Provost of the firm Prévost, Fortin, D'Aoust cannot represent the Municipality in this dossier.

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

That Council give mandate to the firm Bertrand, Morissette et associés to represent the Municipality in this dossier in municipal court.

91.04.18 CONGRATULATIONS – MR. PIERRE MARCOTTE

It is unanimously resolved:

That Council congratulate Mr. Pierre Marcotte, member of the Planning advisory committee who was nominated as outstanding member of the Ordre des urbanismes du Québec.

92.04.18 MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report prepared by the Director, recreation department, and the list of authorized expenses as per the delegation of competency by-law 351.

93.04.18 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, OUTDOOR NETWORK

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of March 2018 prepared by the Director, outdoor network.

94.04.18 TOUR DU SILENCE 2018

Considering that once again this year, the MRC des Pays-d'en-Haut has organized the Tour du silence, a 20 km bicycle ride through Saint-Sauveur and Morin-Heights;

Considering this event is part of the promotional objectives of the VÉLOCITÉ road sharing route;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

That Council does not see objection in holding the event on Wednesday, May 16th, 2018 between 6:30 and 8:30 p.m. as per the proposed itinerary.

That Council remind the organizers that they are responsible for ensuring the cyclists' safety.

QUESTION PERIOD

Council answers questions asked by the public.

95.04.18 END OF THE MEETING

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod that the meeting end at 8:13 p.m.

I have approved each and every resolution in these minutes

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general /
Secretary-treasurer

Nine people attended the meeting.